

B540/00420
1 00424



EISELE MASCHINEN-SÄGESYSTEME

GEGR. 1945

MASCHINENFABRIK · 7316 KÖNGEN BEI STUTT GART

Nürtinger Straße 9-15
7316 Köngen/N.
Telefon (0 70 24) 8010*
Telefax (0 70 24) 8011 71
Telex 7 267 219 eim

MCE Gerätetechnik GmbH & Co
Eingel. 7. SEP. 2004 Wels
Sekretariat

BETRIEBSANLEITUNG

TYPE T K S

TYPE-NR. 401

2 STÜCK im Einsatz

Vor Inbetriebnahme unbedingt genau lesen!

MAB Anlagenbau Montage & Service
G m b H
5671 Bruck/Glocknerstraße, Theo Schöller Str. 4
☎ 06545-6833

9.4.03



- Sep. 1992

Juli 1992

1.0 Inhaltsverzeichnis

<u>Gliederungspunkt</u>	<u>Seite</u>
1.0 Inhaltsverzeichnis	1
2.1 Einleitung	2
2.2 Technische Daten	3
2.3 Inbetriebnahme	3
2.4 Kühlmittel	3
2.5 Behandlung der Sägeblätter	4
2.6 Sägeblätter	4
2.7 Einspannen des Sägegutes	5
2.8 Sägevorgang (Einstellen Gehrungsschnitte)	5
2.9 Wartung der Anlage	5
3.0 Ersatzteile-Übersicht	6

EISELE T K S

2.1 Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir beglückwünschen Sie zu dem Kauf der transportablen EISELE-Kreissägemaschine TKS.

Über 45 Jahre Erfahrung im Bau von hochwertigen Investitionsgütern machen uns zu Ihrem kompetenten Partner.

Mit dem Kauf dieser EISELE-Kreissägemaschine haben Sie die Garantie erworben, stets wirtschaftlich und rationell zu arbeiten. Für Ihre Sicherheit wurden die Forderungen entsprechend VDE 0.113 und UVV eingehalten.

Da das Sägeblatt von oben einsägt, sind Anrisse immer deutlich sichtbar.

Das eingebaute Schneckengetriebe ist aus Spezial-Werkstoffen hergestellt und deshalb von großer Lebensdauer.

Sollten beim Betrieb Ihrer EISELE Tisch-Kreissägemaschine Probleme auftreten, so wenden Sie sich bitte sofort an unseren Kundenservice unter der Rufnummer (0 70 24) 80 10.

Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, ist es daher unbedingt erforderlich, daß Sie vor dem Arbeiten mit dieser Maschine diese Bedienungsanleitung sorgfältig durcharbeiten.

Ebenso ist es unbedingt erforderlich, daß Sie die Garantiekarte, die Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung finden, sofort nach Erhalt dieser Bedienungsanleitung an uns zurückschicken, damit wir Ihnen im Garantiefall schnell und unbürokratisch helfen können.

Konstruktive Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung unserer Erzeugnisse behalten wir uns vor!

Ihr kompetenter Partner

EISELE GmbH
Maschinen-Sägesysteme

EISELE T K S

2.2 Technische Daten

- Wechselstrom-Motor 0.9 kW (220 V/50 Hz)
- Sicherheits-Schaltergriff
- Schnecken-Getriebe 66 min⁻¹
- EISELE-Spezial-Getriebeöl 9990960010 (1 l)
- Sägeblattdurchmesser max. 250 mm
- Sägeblattaufnahme ϕ 40, 2 Mitnahmestifte ϕ 7/Teilkreis ϕ 55 mm
- Abmessung: 340 mm breit x 400 mm tief x 540 mm hoch
- Gewicht: 28 kp

Schneidbereich:

90°	78	60 x 60	80 x 60
45°	65	50 x 50	60 x 50

2.3 Inbetriebnahme

Stecker mit Schutzkontakt als Anschluß verwenden (Schuko od. Cekon).

Zuerst das Rostschutzmittel gründlich von der Maschine entfernen (mit Petroleum o.ä.). Einspannen des Sägeblattes (Gabelschlüssel SW = 19), siehe dazu 2.5 Sägeblattwechsel. Maschinen mit Wechselstrommotor sind vom Werk auf die richtige Drehrichtung geschaltet (siehe Richtungspfeil).

Schnittiefenbegrenzung

Werden Sägeblätter mit verschiedenen Durchmessern verwendet, so muß die Schnittiefenbegrenzung (Skt.-Schraube Nr. 02016) an der Drehplatte nachgestellt werden.

2.4 Kühlmittel

Da es beim Sägen weniger auf Kühlung als auf Schmierung des Sägeblattes ankommt, darf kein gewöhnliches Bohröl verwendet werden. Deshalb nur EISELE-Spezial-Schneidölspray verwenden.

2.5 Behandlung der Sägeblätter

Es kommt vereinzelt vor, daß sich besonders bei weichen oder zähen Material einzelne Sägespäne zwischen den Zähnen festsetzen, die sich beim Weitersägen seitlich herausquetschen. Dies macht sich so bemerkbar, daß beim Weitersägen an dieser Stelle ein kurzer harter Schlag entsteht oder das Sägeblatt festgeklemmt wird. In diesem Zustand die Maschine sofort abschalten, da sonst erhebliche Bruchgefahr für das Sägeblatt entsteht. Das Blatt ist aus der Maschine zu nehmen, die angesetzten Späne zu entfernen und diese Stelle am Sägeblatt mit einem Abziehstein nachzupolieren. Sollte das Sägeblatt an derselben Stelle nochmals Material ansetzen, müßte es im Werk plangeschliffen und mit neuer Oberfläche behandelt werden.

Sägeblattwechsel

Zum Sägeblattwechsel bitte Maschine vom Stromnetz trennen, d.h. Netzstecker ausstecken. Dann muß der Sägeblattschutz hochgeklappt werden, dies geschieht folgendermaßen:

Das Sägeaggregat wird in die untere Stellung gebracht, dann kann der Sägeblattschutz hochgeschwenkt werden.

Das Sägeblatt durch Lösen der Sechskantschrauben 04044 li. Gew. (Doppelmaulschlüssel SW = 19) und Wegnehmen des Druckflansches von der Maschine abnehmen. Vor dem Einsatz eines anderen Sägeblattes sowohl Sägeblattflansch als auch die Stirnseite der Sägespindel gründlich säubern, ebenso den Bund des Sägeblattes. Nach dem Einsatz desselben darauf achten, daß das Sägeblatt mit den beiden Nebenlöchern an die beiden Mitnahmestifte angelegt wird. Dies wird dadurch erreicht, daß das Sägeblatt vor dem Festspannen gegen die Laufrichtung des Sägeblattes an die Mitnehmerstifte angelegt wird.

Anschließend Getriebe in untere Stellung bringen, Sägeblattschutz nach unten schwenken und Getriebe wieder in obere Ausgangsstellung bringen. Der Sägeblattschutz ist dann gegen unbeabsichtigtes Anheben gesichert.

2.6 Sägeblätter

Verwenden Sie nur Original-EISELE-HSS-Vollstahlsägeblätter, 250 x 2 x 40 mm, mit der richtigen Verzahnung und der richtigen Zahnteilung.

- 4 mm ZT für Rohre und Profile bis 2 mm Wanddicke,
- 6 mm ZT für Rohre und Profile bis 5 mm Wanddicke,
- 8 mm ZT für Rohre und Profile bis 10 mm Wanddicke.

...

EISELE T K S

2.7 Einspannen des Sägegutes

Es ist unbedingt darauf zu achten, daß das zu sägende Material fest eingespannt ist. Bei nicht einfach zu spannenden Profilen ist eine gut passende Beilage zu verwenden. Beim Sägen muß das Sägeblatt unbedingt mit einem guten Schneidöl (EISELE-Spezial-Schneidölspray) geschmiert werden.

2.8 Einstellen für Gehrungsschnitte

Die Maschine kann nach rechts bis 60° geschwenkt werden. Dazu ist es notwendig, die Skt.-Schraube 02009 (SW 17), die in der Mitte der Drehplatte angebracht ist, zu lösen. Vor der Verstellung die Tischplatte im Schwenkbereich reinigen. Die Einstellskalen von 0 - 60° finden Sie auf der Grundplatte im Blickfeld. Nach der entsprechenden Einstellung muß die Skt.-Schraube 02009 wieder angezogen werden.

2.9 Wartung der Anlage

Die Maschine ist nahezu wartungsfrei, es empfiehlt sich jedoch, gelegentlich die Spannstockspindel mit Öl zu schmieren. Beim Getriebe (in oberer Endlage) sollte der Ölstand am Ölauge sichtbar sein, andernfalls muß EISELE-Spezial-Getriebeöl nachgefüllt werden. Dazu wird das Ölauge abgeschraubt und durch die Gew.-Bohrung Öl eingefüllt. Anschließend wird das Ölauge wieder eingeschraubt (bitte beachten, daß die Dichtung unbeschädigt ist).

Achtung! *Auf keinen Fall gewöhnliches oder minderwertiges Getriebe- oder Maschinenöl einfüllen!*

Bitte halten Sie unsere Angaben in der Betriebsanleitung strikt ein, dann haben Sie mit unserer TKS-Maschine viel Erfolg.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

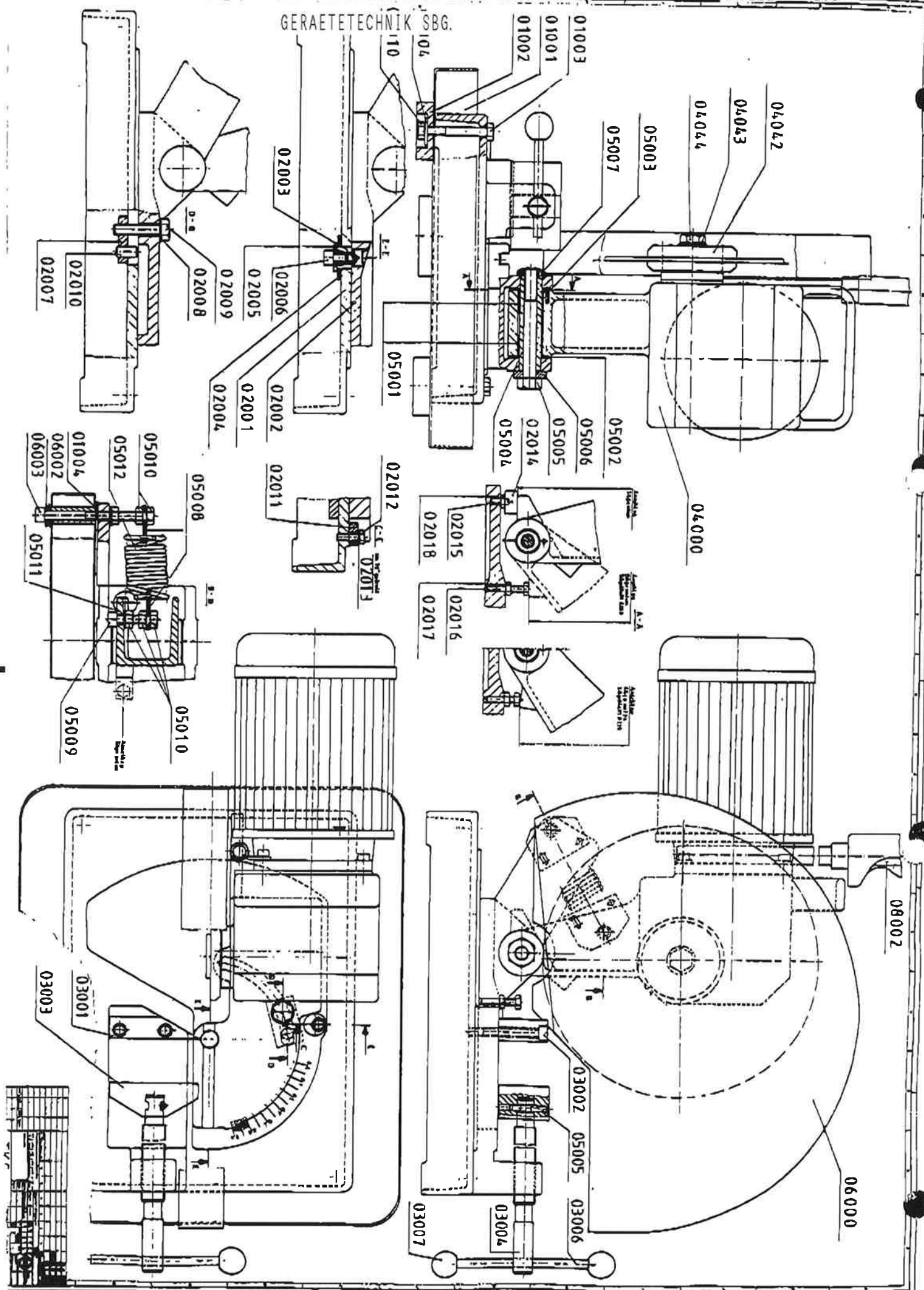
EISELE T K S

Ersatzteile-Übersicht

Type: TKS

Type Nr.: 401

GERAETETECHNIK SBG.



Original EISELE Betriebsmittel und Zubehör:

Nur damit erreichen Sie höchste Wirtschaftlichkeit!

Unsere Betriebsmittel und Zubehörteile sind optimal auf unsere Anlagen abgestimmt und erreichen dadurch höchste Effizienz.

EISELE Super-Kühlmittel-Konzentrat

Unser Kühlmittel wurde jahrelangen Versuchen unterworfen. Es ist ein überdurchschnittlich effizientes Kühlmittel, das allen Zerspannungsaufgaben gerecht wird.

Getriebe-Öl

Natürlich bieten wir für unsere Spezial-Getriebe auch spezielles Getriebeöl an. Es ist speziell auf die Anforderungen hoch belasteter Schneckengetriebe entwickelt worden und bietet beste Schmierfähigkeit in Verbindung mit ausgezeichneten Hochdruck-Eigenschaften.

Schneidöl-Spray

Für Maschinen ohne Kühleinrichtung bieten wir den **EISELE Schneidöl-Spray** an. Speziell für den Einsatz auf der Baustelle.

System-Reiniger

Jede Kühlanlage muß gewartet werden, um einen Bakterienbefall zu verhindern. Wir empfehlen daher, vor jeder Neueinfüllung, die Kühlanlage mit zu desinfizieren. Das geschieht am besten mit dem **EISELE Systemreiniger**.

Kühlemulsion

Sollte sich Ihre Kühlemulsion länger als zwei Monate in Ihrer Anlage befinden, empfehlen wir das **EISELE Konservierungsmittel**. Das **EISELE Konservierungsmittel** stabilisiert das hochwertige Kühlmittel und beugt einem Zerfall vor.

Sehr geehrter Kunde,

wir würden uns freuen, wenn Sie sich einen Augenblick Zeit nehmen würden, um unsere Fragen zu beantworten:

Warum kauften Sie ein **EISELE** Produkt?

Qualität Preis Name der Firma Leistungsfähigkeit

Wodurch sind Sie auf **EISELE** gestoßen?

Händler Werbung Bin schon länger Kunde Messe

Was verbinden Sie mit dem Namen **EISELE**?

Qualität Hochwertige Technik Teuer Preiswert

Wie sind Sie mit Ihrem Produkt bis heute zufrieden?

Sehr gut Gut Es geht so mäßig überhaupt nicht

Sind Sie mit dem Service zufrieden?

Sehr gut Gut Es geht so mäßig überhaupt nicht

Vielen Dank für Ihre Bemühungen



GEGR. 1945

BESTELL-KARTE

Hiermit bestelle/n ich/wir

- _____ St. Super-Kühlmittel-Konzentrat 10l Kanister
- _____ St. Super-Kühlmittel-Konzentrat 54 kg Gebinde
- _____ St. System-Reiniger 1l Flasche
- _____ St. Konservierungsmittel 1l Flasche
- _____ Original **EISELE** HSS-Sägeblätter
_____ mm Durchmesser _____ Zahnteilung
- _____ Original **EISELE** HSS-Sägeblätter
_____ mm Durchmesser _____ Zahnteilung



GEGR. 1945

GARANTIE-KARTE

Bitte sofort zurücksenden, sonst kein Garantieanspruch

Ich/wir habe/n eine **EISELE** Hochleistungs-Kreissägemaschine

Über die Firma _____

Maschinen-Type _____

Maschinen-Nr. _____

Aufstellungsort der Maschine _____

bezogen. Der Garantieanspruch für 6 Monate beginnt ab Lieferdatum. Auf alle Getriebeteile gewähren wir eine Garantie von 2 Jahren.

Meine/unsere Anschrift _____

Datum _____

GERÄTEFABRIK S.B.G. _____
Unterschrift

GERÄTEFABRIK S.B.G. 0664 8695835

7. SEP. 2004 7:08

NR. 801 S. 11

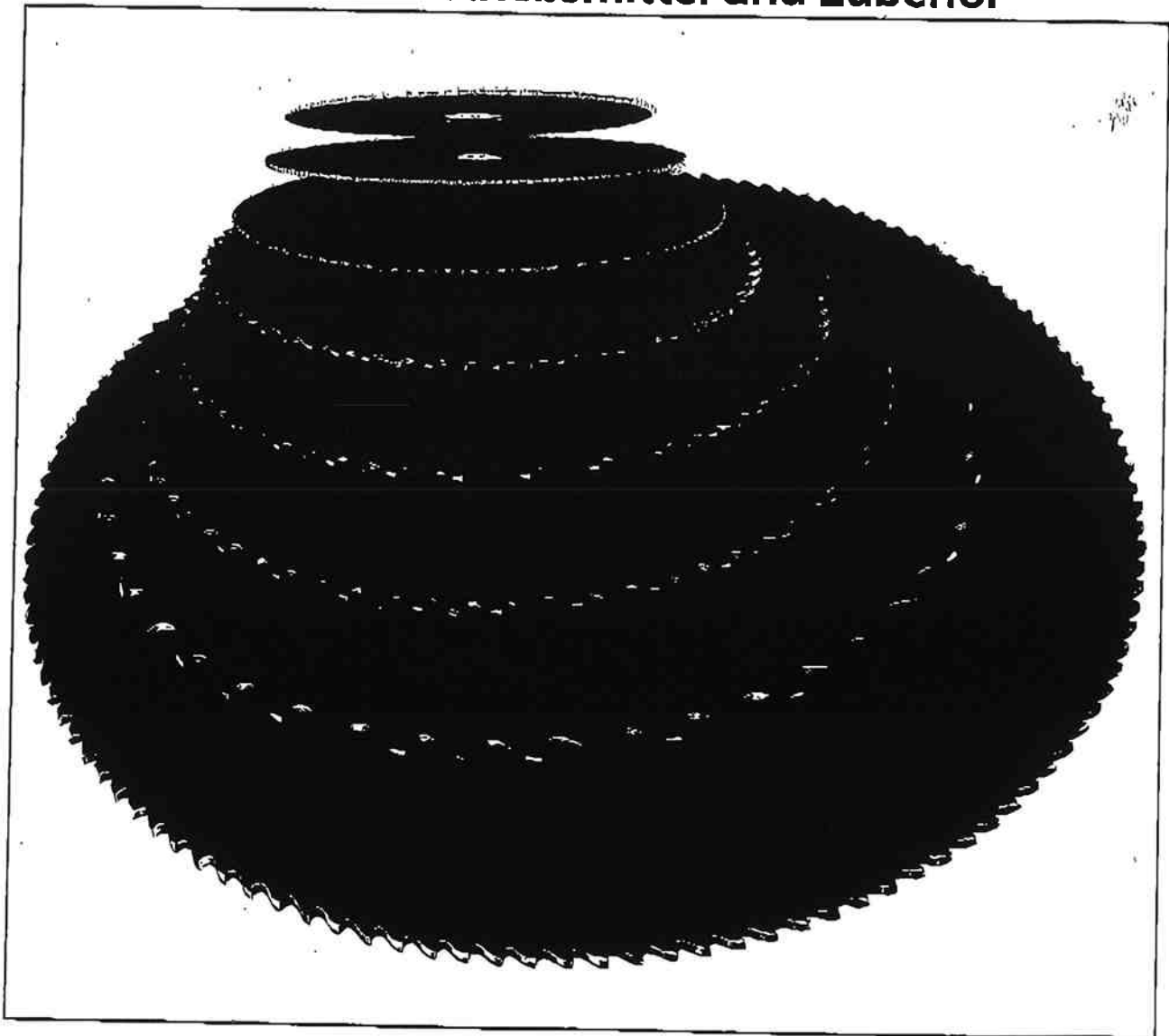


EISELE MASCHINEN-SÄGESYSTEME

GEGR.1945

MASCHINENFABRIK · 7316 KÖNGEN BEI STUTTGART

**Original EISELE-HSS-Sägeblätter
Betriebsmittel und Zubehör**



Original-EISELE- HSS-Kreissägeblätter: Die ideale Verbindung von Maschine und Werkzeug.

Die in eigener Herstellung gefertigten Original-EISELE-HSS-Vollstahl-Kreissägeblätter sind absolute Präzisionswerkzeuge, deren Herstellung nur von erfahrenen Spezialisten bewerkstelligt werden kann. Seit mehr als 40 Jahren befassen wir uns mit der Herstellung von allerbesten Sägeblättern und besitzen das nötige Know-How um Sägeblätter herstellen zu können, die sich von herkömmlichen Produkten weitgehend unterscheiden.

Dies beginnt schon bei der Herstellung.

Unsere Herstellung unterscheidet sich durch wichtige Details ganz prägnant von anderen Sägeblatt-Herstellern:

Wir arbeiten mit den modernsten Fertigungsanlagen, die stets gleichbleibende Qualität gewährleisten.

Wir verzichten bewußt auf das Herausstanzen der Sägeblatt-Ronden. Dadurch vermeiden wir das Erhitzen des Edelstahl und die damit verbundenen Gefügespannungen und -risse.

Wir bevorzugen das viel aufwendigere Ausstechen der Ronden bei kaltem Material. Dadurch können wir auf die zusätzliche Richtarbeit mit Gefügedänderungen verzichten.

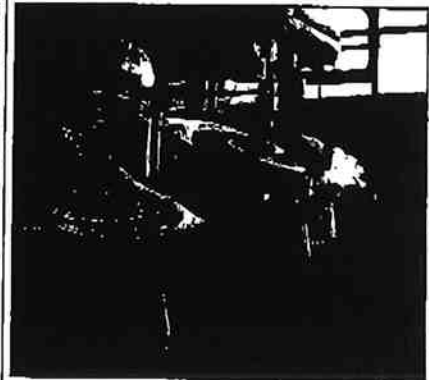
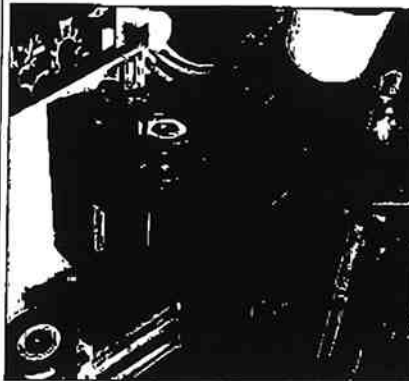
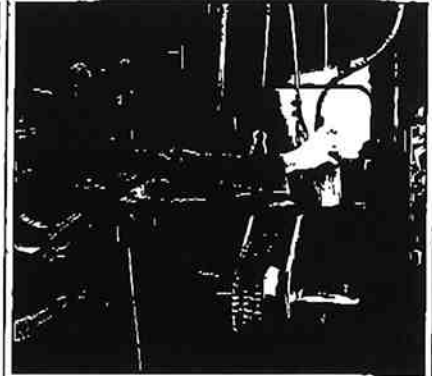
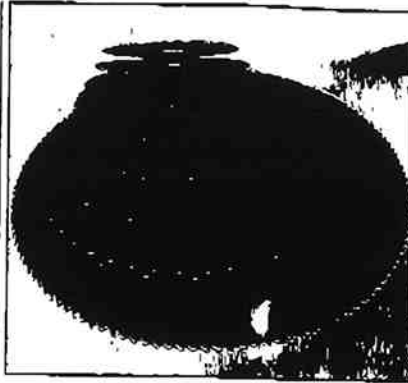
Jedes Sägeblatt wird einzeln gehärtet und nicht im Paket. Dadurch wird eine erstklassige Aushärtung mit gleichbleibender Toleranz garantiert.

Wir unterziehen unsere Original-EISELE-HSS-Sägeblätter zusätzlich noch einer Oberflächenhärtung, die eine extrem harte sowie verschleißfeste Planfläche ergibt und die Entstehung von sogenannten Aufbauschneiden verhindert.

Alle Gründe sprechen für ein Original-EISELE-HSS-Vollstahl-Sägeblatt. Und wenn Sie bisher andere Blätter verwendet haben, so werden wir Sie sicherlich durch Qualität überzeugen und bald als unseren neuen Kunden begrüßen dürfen.

Für unser komplettes Sägemaschinenprogramm bieten wir Ihnen das passende Sägeblatt an. Für jedes Material, für jeden Zweck und jeden Anspruch.

Wir sind Ihr kompetenter Partner für Sägeblätter!



Für uns ist es eine Verpflichtung, für Ihre EISELE-Hochleistungs-Kreissägemaschine nur allerbeste Sägeblätter zu liefern.

Aber auch für Kunden, die noch nicht im Besitz einer EISELE-Hochleistungs-Kreissägemaschine sind, und dennoch nicht auf unsere Original-EISELE-HSS-Sägeblätter verzichten wollen, bieten wir auf Anfrage Sägeblätter für die verschiedensten Fremdfabrikate an.

Wir bieten Ihnen einen Rundum-Service: Hochleistungs-Kreissägemaschinen, Sägeblätter, Betriebsmittel und sinnvolles Zubehör – Alles aus einer Hand.

Fragen Sie uns nach unserem großen Fertigungsprogramm. Wir werden Sie umgehend informieren.

Ihr kompetenter Partner:
EISELE Maschinen-Sägesysteme

Original EISELE-HSS-Vollstahl-Metall-Kreissägeblätter mit sonderbehandelter Oberfläche für EISELE-Kreissägemaschinen.

Original EISELE-HSS-Sägeblätter bieten in Verbindung mit einer EISELE-Hochleistungs-Kreissägemaschine höchsten Komfort und höchste Leistung.

Alle Zahnteilungen ab 4 mm bis 16 mm sind ab Lager sofort lieferbar.

Sonderzahnungen sowie Lieferung feintoleranter Blätter gegen Aufpreis jederzeit möglich.

Original-EISELE-HSS-Sägeblätter sind auch für Fremdfabrikate wie Adige, Imet-Berg & Schmid, Cohni, MEP, Thomas, IBP, Kaltenbach, Kasto, Trehnjaeger, Wagner, Bimax, Rohbi, usw. auf Anfrage lieferbar.

WZ = Wechselseitige Ansträgung der Zähne für dünnwandige Stahlprofile und NE-Metalle.

HZ = Bogenzahnung mit Vor- und Nachschneider für alle Stahlprofile, vor allem Vollmaterial.

Abmessungen	Ausführung	Zahnteilung	für Maschinen-Typen
210 ϕ x 2 x 40 mm	2 Nebenlöcher 8,5 mm ϕ Teilkreis 55 mm ϕ	3- 4 mm WZ 6-12 mm HZ	VA 0
225 ϕ x 2 x 40 mm	2 Nebenlöcher 8,5 mm ϕ Teilkreis 55 mm ϕ	wie oben	VA 0
250 ϕ x 2 x 40 mm	2 Nebenlöcher 8,5 mm ϕ Teilkreis 55 mm ϕ	wie oben	TKS, KMS, VMS 1, VA 0
250 ϕ x 2,5 x 40 mm	4 Nebenlöcher 12 mm ϕ Teilkreis 64 mm ϕ		VA 0
275 ϕ x 2 x 40 mm	4 Nebenlöcher 12 mm ϕ	3-4 mm WZ 6-8-10-12-14-16	TKS, KMS, VMS 1, VMS 1-S
275 ϕ x 2,5 x 40 mm	wie oben	wie oben	VA 0
300 ϕ x 2,5 x 40 mm	wie oben	wie oben	VMS 2, VMS 2-PV, VMS 2-D, VA 0
315 ϕ x 2,5 x 40 mm	wie oben	wie oben	VMS 2-S/420
315 ϕ x 3 x 40 mm	wie oben	wie oben	VMS 2-S/421
315 ϕ x 3 x 40 mm	wie oben	wie oben	VMS 2-S, VMS 3-S, VA 1
325 ϕ x 3 x 40 mm	wie oben	wie oben	VMS 3-S, VA 1
350 ϕ x 3 x 40 mm	wie oben	4-16 mm HZ	VMS 3-S, VMS 4-S, VA 1,
370 ϕ x 3 x 40 mm	wie oben	4-16 mm	VMS 3-D, VA 2
400 ϕ x 3 x 40 mm	2 Nebenlöcher 12 mm ϕ Teilkreis 64 mm ϕ 2 Nebenlöcher 15 mm ϕ Teilkreis 80 mm ϕ	wie oben	VA 2, ZMS
400 ϕ x 3,5 x 40 mm	wie oben	wie oben	PSU, VMS 4+S, VA 2, ZMS
425 ϕ x 3,5 x 40 mm	wie oben	wie oben	PSU, VMS 4, VMS 4-S, VA 2
450 ϕ x 4 x 40 mm	2 Nebenlöcher 15 mm ϕ Teilkreis 100 mm ϕ	wie oben	PSU, VMS 5, VA 2
500 ϕ x 4 x 40 mm	2 Nebenlöcher 15 mm ϕ Teilkreis 80 mm ϕ		VMS 5

ORIGINAL EISELE-HSS-SÄGEBLÄTTER

Nürtinger Straße 9-15 7316 Köngen bei Stuttgart Tel. (0 70 24) 8010* Fax (0 70 24) 8011 71

**EISELE-
Hartmetall-Kreissäge-
blätter für Aluminium-
und Kunststoff-Profile
- besonders geeignet für
Aluminium mit eloxierter
Oberfläche -**

EISELE-Hartmetall-Kreissägeblätter bieten kurze Bearbeitungszeiten, eine höhere Schnittgeschwindigkeit, eine längere Standzeit der Kreissägeblätter, besonders saubere Schnittflächen, eine hohe Produktivität und die Verringerung teurer Maschinenstillstandzeiten durch häufigen Werkzeugwechsel.

In Verbindung mit einer EISELE-Hochleistungs-Kreissägemaschine erzielen Sie höchste Schnittleistungen, höchste Produktivität und Wirtschaftlichkeit.

EAKHM = für normale Alu- und Kunststoff-Profile

EAHM = nur für starkwandige Alu-Profile und Vollmaterial

EKHM = nur für dünne Kunststoff-Profile

Abmessung	Type	Zähne	Maschinen-Typen
250 ϕ x 3,3 x 40 mm	EAHM	60	LMS 1 alt
250 ϕ x 2,8 x 40 mm	EKHM	80	LMS 1 alt
275 ϕ x 3,3 x 40 mm	EAKHM	72	LMS 1 neu
275 ϕ x 3,3 x 40 mm	EAHM	58	LMS 1 neu
275 ϕ x 3,3 x 40 mm	EKHM	88	LMS 1 neu
350 ϕ x 3,3 x 40 mm	EAHM	54	LMS 2
350 ϕ x 3,3 x 40 mm	EAHM	74	LMS 2-D
350 ϕ x 3,3 x 40 mm	EAKHM	92	LMS 2
350 ϕ x 3,3 x 40 mm	EKHM	108	LMS 2-PV
400 ϕ x 4,0 x 40 mm	EAHM	52	LMS-D
400 ϕ x 4,0 x 40 mm	EAHM	84	LMS-D/76
400 ϕ x 4,0 x 40 mm	EAKHM	100	LMS 2-D
400 ϕ x 4,0 x 40 mm	EKHM	120	LMS-D
450 ϕ x 4,0 x 40 mm	EAHM	80	LMS-D/76
450 ϕ x 4,0 x 40 mm	EAKHM	110	LMS-D/76

Original EISELE-Betriebsmittel und Zubehör

Unsere Betriebsmittel und Zubehörteile sind optimal auf unsere Anlagen abgestimmt und erreichen dadurch höchste Effizienz.

EISELE Super-Kühlmittel-Konzentrat

Unser Kühlmittel wurde jahrelangen Versuchen unterworfen. Es ist ein überdurchschnittlich effizientes Kühlmittel, das allen Zerspanungsaufgaben gerecht wird. Natürlich ist unser Kühlmittel chlorfrei und absolut umweltverträglich. Es sorgt für eine höhere Standzeit des Sägablattes und ist Keimstabil.

Lieferbar in 5, 10 und 20 l-Kanistern, 54- und 185-kg-Einwegfässern.

Natürlich bieten wir für unsere Spezialgetriebe auch spezielles **EISELE-Getriebeöl** an. Es ist speziell auf die Anforderungen hoch belasteter Schneckengetriebe entwickelt worden und bietet beste Schmierfähigkeit in Verbindung mit ausgezeichneten Hochdruck-Eigenschaften. Lieferbar in 1 l-Dose oder 5 l-Kanister.

Für unsere PV-Maschinen gibt es von **EISELE** unser **Hydrauliköl Type DD5**. Es ist für alle **EISELE**-Maschinen mit Pneumatik geeignet. Lieferbar im 5 l-Kanister.

Für unsere Hydraulik-Maschinen haben wir unser **Spezial-EISELE-Hydrauliköl DD 32** entwickelt. Lieferbar ebenfalls im 5 l-Kanister.

Für Maschinen ohne Kühleinrichtung bieten wir den **EISELE-Schneidöl-Spray** an. Speziell für den Einsatz auf der Baustelle in der 600 ml-Sprühdose.

Dazu bieten wir für Alu und Kunststoffe das **EISELE-Schneidwachs** an. Das ist Schneidöl in fester Form, äußerst ergiebig und sparsam. Für alle Maschinen geeignet.

Unser **EISELE-Super-Sprühmittel-Konzentrat** besitzt die selben Eigenschaften des **Super-Kühlmittel-Konzentrats**. Es ist speziell für die Anforderung der Sprüh-Kühlanlagen der **EISELE-Hochleistungs-Kreissägemaschinen** entwickelt worden. Es entwickelt keinerlei gefährlichen Dämpfe beim Sprühen. Dadurch wird eine gesundheitliche Gefährdung des Bedienpersonals ausgeschlossen.



Jede Kühlanlage muß gewartet werden, um einen Bakterienbefall zu verhindern. Wir empfehlen daher, vor jeder Neueinfüllung, die Kühlanlage mit zu desinfizieren. Das geschieht am besten mit dem **EISELE-Systemreiniger**, der in das alte Kühlmittel gegeben wird.

Nach einem weiteren Arbeitstag wird das Kühlmittel dann abgelassen, und die Kühlanlage ausgewaschen. Lieferbar in der 1 l-Flasche.

Sollte sich Ihre Kühlemulsion länger als zwei Monate in Ihrer Anlage befinden, empfehlen wir das **EISELE-Konservierungsmittel**.

Das **EISELE-Konservierungsmittel** stabilisiert das hochwertige Kühlmittel und beugt einem Zerfall vor. Lieferbar in der 1 l-Flasche.

Qualität aus Köngen am Neckar

Alle unsere Qualitätsprodukte stellen wir selbst in unserem Stammwerk in Köngen her, darunter natürlich auch die Original-EISELE-HSS-Kreissägeblätter.

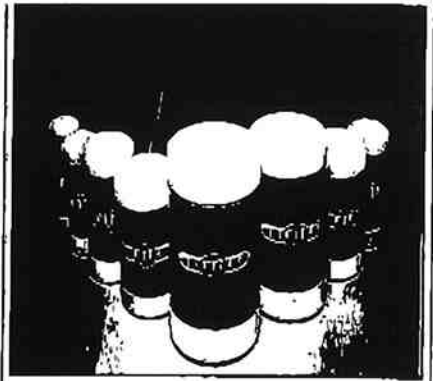
Unser breitgefächertes Produktprogramm bietet Ihnen von der manuellen Hochleistungs-Kreissägemaschine über Halbautomaten bis hin zur CNC-gesteuerten Sägeanlage alle erdenklichen Lösungen für Ihre Sägeprobleme.

Fordern Sie den großen Gesamtkatalog an, um sich mit den neuesten Produkten aus unserem Haus vertraut zu machen.

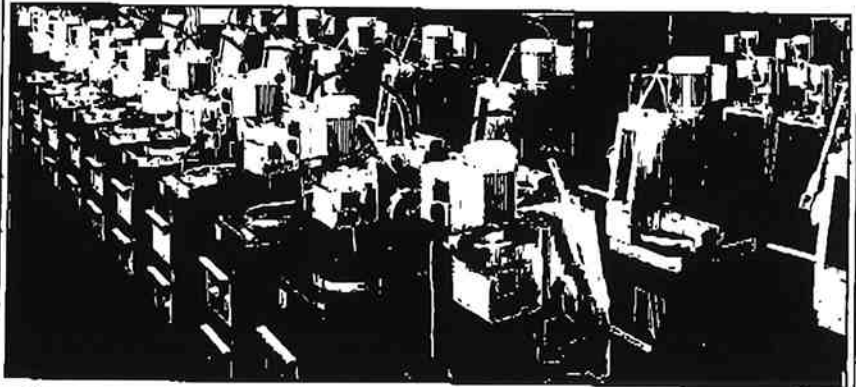
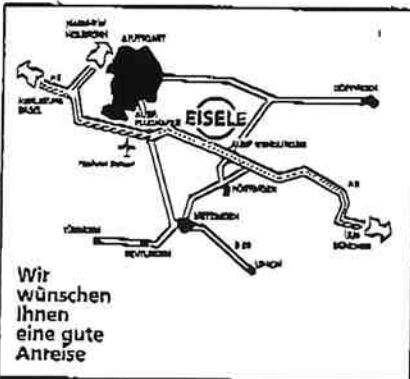
Wenn Sie sich vor Ort einmal der Leistungsfähigkeit der EISELE-Produkte überzeugen wollen, so machen Sie doch einfach einmal einen Besuchstermin bei uns aus. Unsere ständige Maschinenausstellung können Sie jederzeit besichtigen. Lassen Sie sich doch einfach mal unsere Maschinen von unseren freundlichen Service-Männern vorführen.

Oder wenden Sie sich doch an den EISELE-Händler ganz in Ihrer Nähe.

Ihr kompetenter Partner:
EISELE Maschinen-Sägesysteme



Auch der rückschlagfreie Nylon-Hammer ALEIKO gehört zu unserer Produktpalette. Ein äußerst präziser und schonender Hammer, der vielseitig einsetzbar ist. Fordern Sie umgehend ein Muster an, und Sie werden von diesem Hammer grenzenlos überrascht sein.





7.SEP.2004

7:06

GERAETETECH. SBG. 066▲ 8695835

NR.801

S.1

GERAETETECHNIK SBG.